

# EL PUEBLO

Periódico Semanal Independiente

AÑO 1 Nro. 50

Sarandí Febrero 27 de 1930

Director: Bernardo Griego

Redacción, Administración y  
Talleres Av. General Artigas

Correspondencias y valores  
al Director.

## ADVERTENCIAS

Los originales no se devuelven sean o no publicados

Todos los artículos deberán ser firmados por su autor aún cuando aparezcan con pseudónimo.

## PROFESIONALES

JUAN M. OSORIO  
ESCRIBANO

Facultario en Sarandí y Montevideo  
Calle Joaquín Requena N.º 1551

ABEL SOSA GARCIA  
Médico Cirujano Partero  
Calle Progreso Sarandí

ARTIGAS MACHADO RIBAS  
Médico Cirujano Partero  
Sarandí

ANTONIO A. ABAD  
Médico Cirujano Partero  
Sarandí

ALFREDO SANJUAN  
Médico Cirujano Partero  
Sarandí

ANGEL C. ASUAQA  
ESCRIBANO  
Frente a la Plaza Gallinal  
Sarandí

LUIS O. CABRAL  
Dentista  
Calle 13 de Julio Sarandí

ILDEMARO RIBAS  
Farmacéutico  
Sarandí

J. SOLIS CELIBERTI  
Farmacéutico  
Sarandí

FAUSTINO HARRISON  
Escribano  
Sarandí

## ALVARO SACCY

### MUEBLERIA JUGUETERIA Y BAZAR

El colosal surtido en los ramos indicados; la baratura de sus precios, unidas a la bondad de nuestros artículos, hacen que nuestras ventas aumenten día a día.

## Las personas

de buen gusto que tienen que alajar su casa, que comprar algún artículo para regalo o aquellos que tienen que comprar sus muebles nos visitan y al comprar saben

que somos los que tenemos mejor surtido, damos facilidades de pago, hay mucho dónde elegir, tenemos de todo al alcance de todos los bolsillos

### Somos los que vendemos más baratos

Ténganos también Vd. presente y háganos una visita, que aun cuando no nos compre, nos será muy grato mostrarle la variedad y baratura de nuestro surtido

## Por Vd. por sus intereses

### LE CONVIENE VISITARNOS EN NUESTRO NUEVO LOCAL

CALLE LAVALLEJA casi 20 DE SETIEMBRE

SARANDÍ

## Subscripción

Año adelantado \$ 4.40  
Semestre « 2.40  
Mensual « 0.40

Nuestra tarifa de avisos es una de las más bajas.

## ITALO BENEDETTI

PROYETISTA--EMPRESARIO

Estudios sobre cualquier estilo.

Especialidad en trabajos de Hormigón.

## Casas

## Económicas

Dada planos y presupuesto

Precios sin competencia

SARANDÍ

## AUTO DE ALQUILER de

## Celio Castro

Viajes a cualquier punto de la República

Informes: Garage «Sarandí»

## GERÓNIMO DE SIEDRA

Agrimensor Florida

## JULIO C. ITURBURI

Médico oculista

Consultas en Sarandí  
consultorio del Dr. Sosa Garcia

Consultorio en Montevideo en  
lle Av. España Nro 2515

## LUIS MARIO PEREZ

Cirujano - Dentista  
Sarandí

## J. CABRERA BORDAS

Dentista  
Calle Progreso Sarandí

## Cooperativismo agrario

Es indudable que el progreso agrario está subordinado, en gran parte, a la cooperación y ayuda mutua que se presten los pequeños propietarios agrícolas en sus diversas faenas de cultivo y producción, pues hay muchas prácticas culturales que requieren elementos que no puede adquirir el pequeño propietario por la cuantía de su precio en relación con su utilización en la pequeña propiedad.

Los grandes agricultores no sienten tal vez tanto la necesidad de estas cooperaciones; pero no son ellos los que hacen progresar la agricultura de un país, sino los pequeños, los que ejercitan la agricultura intensiva que son los verdaderos factores económicos de la producción.

El huerto industrial produce más, aunque parezca paradójico, que la gran hacienda extensiva, no sólo en relación a su superficie y valor de la propiedad, sino al rendimiento bruto.

Hay casos prácticos—¿Quien no los conoce bien?—de unas cuantas hectáreas cultivadas intensivamente que producen más que muchas de las grandes extensiones cultivadas.

Por eso hay que preocuparse preferentemente de fomentar y ayudar, no con leyes de emergencia, a los pequeños propietarios, estimulándolos a ejercitar el cooperativismo agrario.

El momento de divagaciones, en el campo agrario, ha pasado. Hay que obrar.

Por esto, abarcando las proyecciones del cooperativismo, ha llegado el momento de unir nuestros esfuerzos en los dos ambientes, en el urbano y en el rural.

Sin este mutuo apoyo no hay solución.

La principal preocupación de los dirigentes de la agricultura debería ser inculcar a los agricultores la cooperación; enseñándola en la escuela, difundiéndola en conferencias y demostrándola en asociaciones que el gobierno mismo, por medio de sus servicios agrícolas, podría establecer en las diferentes zonas, con ayuda pecuniaria en sus comienzos. Entiéndase que decimos ayuda, protección, y no acción paternal, porque somos refractarios al Estado Industrial.

Sería, pues, menester prestigiar la unión de los agricultores en asociaciones que se establecerían con estatutos bien estudiados, de acuerdo con la índole nacional, sin transplantar lo que se hace en otros países de indiosincrasia diversa.

Los enemigos de estas asociaciones cooperativas, entre nuestros agricultores, son: el individualismo, arraigado en la gente de campo, y la desconfianza suma que preside por lo general sus actos.

Las asociaciones cooperativas generalizadas en nuestros campos serían un gran paso en el progreso agrícola.

Tabaré

### VIALIDAD NACIONAL

#### Carretera Sarandí-Durazno

La Dirección de Vialidad, de acuerdo con la resolución última del Consejo Nacional de Administración y con el fin de que la empresa constructora inicie los trabajos pro-construcción inmediata de la carretera a Durazno, se preocupa con toda diligencia, en dar término a la expropiación de los predios por donde debe cruzar dicho trazado.

Y de estos, sólo dos faltan liquidar y son, las de las propiedades de los señores Martínez Castro y Suc. Harrison, que en realidad, son los que hasta ahora han venido entorpeciendo la realización de tan importante obra, sin que haya una causa que lo justifique.

En vista de ello, y hasta tanto la superintendencia no ordene la expropiación de esos predios, la empresa constructora ha resuelto iniciar las obras de la carretera desde la estación Góñi a Sarandí.

La misma Dirección de Vialidad y con equipos camineros ha iniciado hace unos días los trabajos de reparaciones urgentes en el camino nacional, entre esta Villa y la población de Puntas de Maciel.

Las cuadrillas que tendrán a su cargo el arreglo del cami-

no Pintado a Florida iniciará éste de un momento a otro, pues ya ha sido ordenada su movilización.

Como se vé, algo se hace y más, mucho más, se haría si los intereses creados de algunos propietarios no se pusieran al interés colectivo.

## Las fiestas de Carnaval

### Novedoso programa de los festejos a realizarse

Tocan a su término los preparativos de las carnestolendas. La Comisión de Fiestas no ha omitido esfuerzo en pro del mayor brillo de las mismas. Y a breves días del reinado del Dios cascabelero y bullicioso, puede asegurarse, el regimiento recibimiento que tendrá este año el milenario Momo.

Damos a continuación el programa de dichos festejos.

#### SABADO 1.º

A las 21—Entrada triunfal del Marqués de las Cabriolas acompañado de su brillante séquito, dándose principio al coso. Inauguración de la iluminación extraordinaria de la Avenida. Apertura de los palcos: Oficial, de la Banda, Públicos y Familiares. Salvas de bombas y cohetes.

A las 23—Balle en el Club Sarandí.

#### DOMINGO 2

A las 18—Coso de los gorros. Desfile de Vehículos Adornados. Ejecución por la banda de un selecto y novedoso repertorio musical.

A las 21—Continuación del Coso de los Gorros. Batalla de serpentinillas y papillitos.

A las 23—Balle en el Club Sarandí.

#### LUNES 3

A las 18—Coso Valenciano iluminado por la luna de Valencia. Gran desfile de máscaras.

A las 21—Continuación del Coso Valenciano. Programa musical a cargo de la Banda.

A las 23—Recibo en el Club Sarandí.

#### MARTES 4

A las 18—Coso de la sorpresa. (Al entrar al coso con su vehículo, solicite en el Palco Oficial el boleto que da derecho a la participación en el sorteo)

A las 21—Continuación del Coso de las sorpresas, ameni-

zados por la Banda.

A las 23 y 30—Sorteo de sorpresa. (Si el poseedor de número favorecido por la suerte, no estuviere en el coso a la hora del sorteo, perderá los derechos sobre las sorpresas procediéndose a sortearse éstas nuevamente).

A las 23—Recibo en el Club Sarandí.

#### SABADO 8

A las 21—Coso y Batalla de flores. Retreta por la Banda.

A las 23—Balle en el Club Sarandí.

#### DOMINGO 9

A las 17—Desfile frente al Palco Oficial, de máscaras, carros y vehículos adornados a efecto de la distribución de los correspondientes premios.

A las 18—Coso de las flores. Se obsequiará con un artístico ramo de flores, al vehículo adornado con el mejor conjunto de señoritas disfrazadas.

A las 21—Continuación del coso de las flores.

A las 22 y 40—Entrega del obsequio.

A las 23—Recibo en el Club Sarandí.

#### LA COMISION

NOTA: Se otorgarán valiosos premios a las mejores máscaras, murgas y vehículos adornados.

Para tener opción a los premios, es necesario la concurrencia a todos los cosos;

Se previene al público que, facultada por la autoridad competente, la comisión no permitirá el estacionamiento de vehículos a menos de veinte metros del coso.

Se previene a los conductores de vehículos que las entradas y salidas del coso se harán por las calles: Avenida—en ambos sentidos—y por el paso a nivel de la calle Concordia.

#### AVISO IMPORTANTE

Conductor, Para mayor brillo



y mejor organización de los centros, facilite en lo posible la labor de los Comisarios de estos.

## EL HERALDO

Acaba de cumplir once años de vida nuestro estimado colega «El Heraldo», de Florida.

El vocero floridense —único diario del Departamento— acertadamente dirigido por los señores Juan F. Guichón y Carlos M. Mattos, secundados eficazmente por el administrador don Alberto Ribas, es toda una fuerza del periodismo de tierra adentro.

El nuevo aniversario encuentra al colega en franco tren de prosperidad y mejoramiento.

Lleguen, pues, en esta justa hora de regocijo, al colega amigo nuestro saludo fraterno junto a nuestros deseos de una larga y próspera vida de triunfos.

## Edificio Escuela Varones LLAMADO A LICITACION

Según informes que se nos suministran—por quien corresponde de un momento a otro, se llamará a licitación para la construcción del edificio de la Escuela de Varones.

Nosotros que tanto hemos bregado por esa mejora, la recogemos complacidos y al transmitir a los lectores, solo deseamos ella sea pronto, muy pronto, una realidad.

## La leche que se consume

En distintas oportunidades nos hemos ocupado de la poca o ninguna higiene que hay en el expendio de la leche que consume el pueblo.

Y como si tal cosa. Las autoridades o los empleados encargados de la fiscalización de ésta, tranquilos y confiados, pasan la vida en el «dolce far niente»; eso sí, cobrando el sueldo respectivo.

La leche que consume la población debe ser fiscalizada lo más posible, y muchas cosas se sabrían.

# Gustavo Colombies RELOJERO

Se encarga de composición general de relojes  
Recibe ordenes en el Restaurante de los señores  
Benigno González e hijo, los días jueves

## PROVISION Y ALMACEN DE COMESTIBLES Guillermo Gizenes

Ventas al contado - Especialidad en productos porcinos  
Frente a la Plaza Plisón Sarandí

## Auto de Alquiler 7 3 9 DE Pancho Fernández

Viajes a todo punto de la República

Sarandí

## Peluqueria ORIENTAL

DE

## RAUL TIerno

MERCERIA Y PERFUMERIA

Se atienden pedidos a domicilio  
La casa permanecerá abierta de 6 de la mañana  
a las 22 horas.  
Plaza Plisón (casa Sabado Bío) Sarandí

## La prima a los agricultores Para Vd. señorita

### ¿CUANDO SE PAGAN?

Como es sabido, los Poderes Públicos—acordaron por ley una prima a los agricultores sobre la cosecha de trigo de 1928-29.

La ley—trás mucho machacar fue sancionada—pero, no se cumple, o lo que es lo mismo, no se hace efectivo el importe de esas primas.

Hasta cuando se demorará el pago de las mismas?

Cuide de su lenguaje poco comedido, olvida Vd. que la mujer es una flor delicada del jardín humano, y por lo tanto, debe expresarse con el lenguaje delicado de las flores.

A veces suele oírse ciertos vocablos propios de carreteros y no del sexo. Es Vd. amiga de proferir en su vocabulario corriente palabras chabacas que afean su condición de mujer. Supiérase, señorita, la pésima impresión que expe-

## Conservatorio Pavon Velasco

Con el fin de seguir contribuyendo al fomento de la cultura de esta población, este Conservatorio ha reuelto abrir, desde la fecha, una nueva matrícula para los alumnos que ingresen. Hasta el 4.º año inclusive, solfeo leído, solfeo cantado, Teoría, Instrumentos y pianos de estudios al alumno que no lo tenga (durante dos años) se cobrará la ínfima tarifa de \$ 400 mensuales.

Derechos de examen y otras condiciones, informarán en la sede del Conservatorio.

rimenta su interlocutor cuando oye su farsología de «canillitas». Parece que Vd. se ha propuesto transformar la lengua tan rica que poseemos. Francamente, las personas delicadas, rehusarán su compañía y encuentro personal. Quiere Vd. sobresalir y se labra el desprecio hasta de los más conmiñados.

Esas palabras que envenenan el lenguaje personal empañan las cualidades reconditas del espíritu. Creará Vd. ser graciosa u ocurrente al exteriorizar todas esas superficialidades y resulta ser una simple. Da lástima que una joven de físico agradable como Vd. desencante con su fea y desahrida conversación. Trate de enmendarse y sacará provecho.

Observe a las personas cultas y sin rayar en lo ridículo trate de imitarlas. Pero mucho en lo que va a decir antes de hablar. De esta manera evitará pronunciar tanto disparate como se le oye. Siga Vd. estos consejos y encontrará francas las puertas de la amistad sincera, en las personas sociables. Téngase lástima a si misma. No permita que sea Vd. una «guaranga». Aprenda a tener un concepto elevado de lo que es la cultura femenina. Cuanto más simple Vd. se manifieste tenga por seguro que menos «corte» se le dará. Cultive bien nuestro lenguaje castellano. Todas esas innovaciones que quiere introducirle, son tonterías ridículas. Hable bien nuestro idioma empleando las dicciones más sencillas. Si le da por hablar con alta terminología, puede «embarrarla». Téngalo presente.

Marcial

## RICARDO GARZÓN

(28 de Febrero)

Un nuevo aniversario se cumple hoy de la muerte de nuestro querido compatriota Ricardo Garzón.

Por su trato afable, su cultura exquisita, su perfecto don de gentes, y por su bondad inagotable, conquistó Garzón grandes simpatías, tanto en los círculos de sus amistades, donde se estimaba en todo su valor sus inmejorables dotes caballerescas,—como en los literarios, en que ocupaba un lugar de relieve, donde sus producciones despertaron resonancias que no son vulgares... Joven, inteligente y bueno, la muerte lo sorprendió entregado de lleno al periodismo en todos sus entusiasmos, cuando veía convertido en realidad el éxito que en un principio creyera utópico, para su revista «Tierra de Artigas», uno de los órganos valiosos de nuestra prensa periódica.—Poeta amable y delicado, cristalizó las más puras ensoñaciones de su numen en «Arenas finas» libro empapado de idealidades sublimes e inspiración exquisita.

Por otra parte, sus vastos conocimientos y su inteligencia despejada también habían de destacarle en un cargo público que desempeñó con general beneplácito de sus superiores y con el cariño sincero de los que fueron sus compañeros.

Al trazar estas breves líneas, recordamos una vez más, con afecto y admiración, al poeta, al escritor, y al hombre cuyo espíritu fué vibrante y luminoso, y cuyo corazón encerró todas las excelencias de la sinceridad, la hidalguía y el altruismo.

Domingo Iturralde González

(DE ARENAS FINAS)

### TUS OJOS

Ojos que hicieron con sus miradas,  
Ojos que inspiran profundo amor,  
Ojos que dicen cosas soñadas  
Y que son símbolos del poder;

Ojos en cuya inocente calma  
Se ve lo luminoso de un corazón,  
Ojos tan puros como tu alma,  
Llenos de tierna compasión,

Son esos ojos, niña querida,  
Esos tus ojos, llenos de amor,  
Llenos de fuego, llenos de vida,  
Llenos del alma del trovador.

Ricardo Garzón.

## Código de la salud

Preceptos de higiene por el Dr. Chapot Prevot

Beberás el agua a tragos y solamente al terminar los comidas.

El papel de los alimentos es de nutrir, el de las bebidas es de refrescar. Nada mitiga mejor la sed que el agua pura. No pienses que para tener

— oo —  
fuerza estás obligado a beber vino, cerveza, café, té o mate. Esas bebidas no son necesarias; observa los animales, beben agua y son más fuertes que nosotros. En suma no bebas esos líquidos antes de los 12 años; no son buenos para los niños.

## Sastrería

### Orestes Ghezzi

Ofrece a su distinguida clientela  
su nuevo local

Av. Artigas esq. Lavalleja

SARANDÍ

## FARMACIA CELIBERTI

### Solís J. Celiberti

QUIMICO FARMACÉUTICO

Atendida personalmente por su propietario  
Laboratorio de análisis químico  
Servicio nocturno sin alteración de precios

Calle Ciro A. Jaumandreu

Sarandí

Bebe, pues, agua pura, El agua pura es el mejor  
antídoto de la sed.

En tiempos de epidemia, bebe agua hervida o una infusión fría cualquiera, como las de hojas de naranjos; bebe con preferencia agua filtrada.

Con alimentos simples y poco condimentados bebe una copa de líquido que será suficiente para mitigar la sed.

Debemos beber al fin de la comida trago a trago lentamente, en tiempo frío, para dar tiempo al líquido de enterarse en la cavidad bucal.

Si la sed es mucha, bebe durante el día—agua media hora antes, tres horas después de las comidas, o por la mañana, en ayunas, pero siempre lentamente.

Cinco tragos de agua bebidos en cinco minutos, mitigan más la sed que en una gran copa bebida en un solo trago.

### La humillación

En el estómago está el alma, el alma que come, que pide o que se queja. Este es un secreto que nadie dirá.

Aquel pobre caballero iba a figón todos los días. Cada día más temprano, porque cada día su hambre era mayor.

Muchas humillaciones había recibido en su vida, pero, la mayor la sufrió aquel día en que propuso al camarero, muy en voz baja, que en vez de ponerle se le diese un pedazo más de pan, para sopar la salsa que había quedado en su plato, y el camarero, haciéndose digno de ser colgado y atormentado por los tiranos, gritó: —Este señor pronone que



le den, en vez de postre, un pedazo de pan para sopar.

Ramón Gómez de la Serna

## Reapertura de las clases

De acuerdo con la resolución de la superintendencia, el día 5 del próximo mes de Marzo serán reabiertas las escuelas.

Volverán—trás un reparador descanso—maestros y alumnos á multiplicar energías en pro de la noble causa de la instrucción.

Y con ellos,—nuestras calles,—volverán á poblarse de la inquieta falange infantil, todo inocencia, todo alegría.

## Oficina del R. del E. Civil

de la 10 a sección de Florida

### Edicto de Matrimonio

En Villa Sarandí y el día 22 del mes de Febrero del año mil novecientos treinta a las 10 de la mañana. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio: Don JUAN MIGUEL MARTICORONA, de treinta y siete años de edad, de estado soltero, de profesión hacendado, de nacionalidad oriental, nacido en el Dpto de Flores, el 18 de Julio de 1892, domi-

ciliado en esta Villa y Doña PETRONA DELIA GONZALEZ, de diez y ocho años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en esta Villa, el 17 de Junio de 1911, domiciliada en esta Villa.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas.

Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y en el periódico «El Pueblo» por espacio de ocho días como lo manda la ley.

L. V. Mendez  
Oficial del Estado Civil

## Avión Sarandí

Puede decirse, que ya ha quedado constituido el Comité Pro-compra motor del futuro «Avión Sarandí» y cuya noticia diéramos en nuestra edición anterior.

Pasada las carnatolendas el Comité se pondrá en funciones y es de esperar, que dado lo simpático de la iniciativa y por tratarse de un hijo del terruño, como lo es el aviador Pérez, ésta encuentre en la población la más cálida acogida.

## Liceo Sarandí

Será inaugurado el 15 de Marzo

La Comisión Pro-Liceo Sarandí—prosigue con toda diligencia, los preparativos para la inauguración del importante centro educacional.

En su última sesión, acordó inaugurar el Liceo el día 15 de Marzo, solemnizando el acontecimiento con un interesante acto cultural en la sala del «Cine Ideal».

En dicho acto, al que se espera concurra el Ministro de Instrucción Pública Dr. Santín C. Rossi, hablará el Director del Liceo, Sr. Capdeviell, y han prometido su concurso distinguidas niñas de nuestra sociedad, que tendrán a su cargo interesantes números musicales.

Por otra parte, la Comisión en masa, se trasladará á Florida, con el fin de reclamar del Concejo Departamental su contribución, á la importante obra ya en marcha.

Dejando para la edición próxima el detalle completo del programa que se prepara, como así mismo la nómina de los estudiantes últimamente aprobados y que dieron examen en el Liceo Florida, felicitamos una vez más á los gestores del Liceo Sarandí.

## CLINICA MEDICA QUIRURGICA

DR. SANJUAN, ADIB Y MACHADO VIDAL

RAYOS X, DIATERMIA, ELECTROTERAPIA Y  
RAYOS ULTRA VIOLETAS

Horas de consultas: de 17 a 19 todos los días, con excepción domingos y festivos

Calle 18 de Julio

Sarandí

## PELUQUERIA ORIENTAL Vicente Lista

SERVICIO HIGIENICO Y ESMERADO  
Calle La Paz Sarandí

*Faustino Harrison*  
Escribano

Villa Sarandí

## Pedro Etcheverria PINTOR

Se encarga de todo trabajo del ramo

Sarandí

## CAFE, CONFITERIA Y BILLARES

DE

*Vicente R Griego*

SERVICIO ESPECIAL PARA BAILES Y FIESTAS

Surtido permanente de masas finas Bombones, caramelos y dulces, Bomboneras de todas clases y gustos

Av. General Artigas

SARANDI

## Joyeria, Relojeria y BAZAR

*Alfredo N. Adib*

# Willard STORAGE BATTERIES

*Nadie discute la calidad*

**WILLARD**

---

Sea cual sea el tamaño o tipo de la batería «Willard» que Vd. elija, puede tener la plena

SEGURIDAD DE QUE ADQUIERE UN ARTICULO CONSTRUIDO CON LOS MEJORES MATERIALES Y MANO DE OBRA OBTENIBLES—EQUIPO STANDAR DE LAS MEJORES MARCAS DE AUTOS Y CAMIONES.

Estas baterías son preferidas además por centenares de miles de dueños de coches.



Agentes  
**LIMA BENEDETTI y Cia**  
Villa Sarandí

## PROTECCION AGRICOLA

# Cinco años de tranquilidad para los hogares de los agricultores

Exposición de motivos que acompañó el proyecto de protección agrícola presentado por el diputado Guichón y recientemente convertido en Ley



Las Cámaras, reunidas en Asamblea General, dejaron sancionado el proyecto de adquisición del saldo exportable de las cosechas de trigo, lo que asegura a nuestros agricultores, por un período de años, un precio remunerador para sus cosechas. Como es notorio la justicia iniciativa convertida en ley pertenece al Representante batllista por Florida Sr. Juan F. Guichón

### Proyecto sancionado

He aquí el texto del proyecto tal como quedó sancionado:

Artículo 1.º Autorízase al Consejo Nacional de Administración para adquirir directamente de los agricultores el saldo exportable de trigo cosechado en el país, con destino a la exportación o a la venta a los molinos establecidos en la República.

Art. 2.º—La autorización concedida por el artículo anterior regirá por el término de cinco años.

Art. 3.º—Las adquisiciones del trigo de la cosecha actual (1929-1930) se efectuarán por el precio de cinco pesos (\$ 5.00) los cien kilos, con bolsa, debiendo corresponder el artículo al tipo exportación con base de 78 kilos, peso específico, por hectolitro.

Art. 4.º—El precio de adquisición para los cuatro años siguientes, será determinado por el Parlamento, y mientras no lo haga regirá el precio establecido en el artículo anterior.

Art. 5.º—A fin de asesorar al Parlamento, sobre el costo de producción del trigo para los distintos sistemas de explotación, designase una Comisión Especial que deberá expedirse antes del 30 de Junio del corriente año, así integrid:

(Aquí la forma en que se integrará la comisión asesora)

Art. 6.º—Las operaciones de compra se realizarán por intermedio de la Comisión Oficial de Semillas. Los precios establecidos se pagarán por

el grano en depósito, en Montevideo o en los puertos o lugares de embarque.

Art. 7.º—Los agricultores que deseen vender trigo al Estado deberán presentar sus propuestas a la Comisión Oficial de Semillas, a los Concejos Departamentales de Administración o a los Concejos Auxiliares respectivos. Las propuestas que se presenten a los Concejos serán remitidas inmediatamente por orden riguroso de introducción, a la Comisión Oficial de Semillas quien las considerará en el mismo orden. A los agricultores, que por respetarse el orden de preferencia establecido no se les acepta sus propuestas, se les preferirá al año siguiente en igualdad de condiciones.

El pago de los trigos que se adquieran se efectuará por las sucursales regionales del Banco de la República, con absoluta exclusión de cualquier clase de intermediarios, y pudiendo el Banco, si fuese requerido, ordenar el pago en el propio domicilio de agricultor.

Todas las gestiones y trámites a que den lugar las operaciones de venta, quedan exentas de los impuestos de sellado, timbre y cualquier otro derecho.

Art. 8.º Si el precio obtenido por el Estado en la venta de trigo fuese superior al de compra, se reintegrará a los agricultores la diferencia líquida que resulte.

Art. 9.º Acuérdase una prima hasta cincuenta centésimos (\$ 0.50) por cada cien kilos de harina que se exporte, dentro del saldo de producción exportable.

Art. 10. La fijación del saldo excedente del trigo se hará por la Sección de Estadística de la Dirección de Agronomía, rectificándose el dato cada quince días a partir del primero de Enero.

Art. 11. Los molineros, para ser favorecidos por la prima a que hace referencia el artículo anterior, deberán comprobar que la harina procede de trigos nacionales pagados, por lo menos a cinco pesos (\$ 5.00) los cien kilos, si fueran adquiridos en puerto o lugar de embarque. En caso contrario se deducirán los gastos mínimos de transporte.

Art. 12. Si el precio internacional del trigo fuera inferior al mínimo fijado por esta ley, el Consejo Nacional de Administración acordará una prima adicional que represente la diferencia entre ese precio mínimo y el precio internacional.

Art. 13. Los molineros que se beneficien de los beneficios de esta ley estarán obligados a vender, tan pronto como sea demandado, directamente a los lecheros y granjeros, el afrecho y el afrecho a precios no mayores de tres pesos (\$ 3.00) y dos pe-

ses cincuenta centésimos (\$ 2.50), respectivamente, los cien kilos, bajo las penalidades establecidas en el artículo siguiente:

Art. 14. Inciso 1.º Las personas que burten las disposiciones de la presente ley, serán penadas con multas de doscientos a diez mil pesos, e prisión hasta de dos años, sin perjuicio de la acción civil del Estado, para exigir la devolución del provecho indebidamente.

Inciso 2.º Estas penas se aplicarán a cada uno de los que hubieran intervenido en la comisión del delito.

Cualquier persona podrá denunciar a los defraudadores ante la Comisión Oficial de Semillas, y en tal caso le corresponderá el cincuenta por ciento (50 %) de la multa aplicada.

Art. 15. Quedan autorizados el Consejo Nacional de Administración y el Banco de la República, para concertar las operaciones que fueran necesarias para cumplir con lo dispuesto por la presente ley.

Los intereses de la suma adelantada así como las pérdidas que resultaren, gastos y primas concedidas, serán solventadas con Rentas Generales.

Art. 16. El Consejo Nacional de Administración podrá disponer hasta la suma de tres mil pesos (\$ 3.000) anuales, para distribuir equitativamente entre los funcionarios de la Comisión Oficial de Semillas y dependientes de ésta que realicen trabajos extraordinarios.

Art. 17. Las disposiciones de la presente ley regirán hasta el 1.º de Julio de 1934.

Art. 18. Autorízase al Consejo Nacional de Administración para entregar al Instituto de Química Industrial hasta la suma de cincuenta mil pesos (\$ 50.000) para abaratar en diez pesos (\$ 10.00) la tonelada de superfosfatos.

Art. 19. Comuníquese, etc.

### Del proyecto Guichón

He aquí ahora el texto de la exposición de motivos del proyecto Guichón tal cual lo presentó a la Cámara este legislador:

### Exposición de motivos

La agricultura, como industria conveniente a la expansión económica del país, reclama protección eficaz de los poderes públicos.

Es necesario resolver el problema de la habilitación del agricultor para la explotación del agro por medio de una orientación racional, difundida por los organismos técnicos especialmente capacitados y el crédito otorgado con espíritu amplio y generoso.

El crédito, a plazo largo y bajo interés, que ponga a disposición del trabajador, en condiciones económicas, la tierra, apta por su calidad y

ubicación; los instrumentos de trabajo, las semillas de pedigríe, la vivienda confortable o higiénica y la alimentación nutritiva, que le permitan esperar con serenidad de espíritu el fruto de su esfuerzo.

La orientación racional promoverá la evolución de la chacra típica hacia la granja, transformando la monocultura actual en explotaciones versátiles.

La reducción del costo de producción que nos permitirá concurrir al mercado internacional en condiciones de competidor solo será una realidad halagadora el día que exista una perfecta coherencia entre la acción de los Poderes Públicos y los trabajadores de la tierra. Solo una acción así concordante, solidaria, puede sacar a nuestra agricultura del marasmo en que vegeta e impulsarla, en rápida progresión, hacia su florecimiento triunfal. Pero todo esto, que tiene que venir por constituir una necesidad vital para el país, no puede ser fruto de improvisaciones. Los fracasos en esta materia suelen representar males irreparables. Por otra parte, es valor aceptado que la solución de fondo al problema agrario ha de ser de efectos lentos. No puede pensarse juiciosamente en una transfiguración como por arte de magia. Y entre tanto es necesario estimular al agricultor para estabilizarlo en el campo de trabajo y promover el retorno a la tierra de los desocupados, de los hombres sinos y fuertes, que ya forman legión en las ciudades y pueblos y que buscan trabajo afanosamente.

Es necesario detener el éxodo de los trabajadores de la tierra hacia las ciudades. Y esto solo se puede obtener dándole la certidumbre de que no se malogrará su esfuerzo, de que la desvalorización de sus productos no esterilizará su ruda labor. Por el proyecto adjunto se ofrece al agricultor la seguridad de un precio remunerador, por el término de diez años, para el renglón más fuerte de su producción.

La adquisición por el Estado de una cantidad abultada del saldo exportable de cada cosecha permitirá descomprimir el mercado interno y evitar que el margen de excedente entre la producción y el consumo, grabe sobre los precios abatiéndolos. Además promoverá una corriente de exportación conveniente al país desde el doble punto de vista de la intensificación de la producción cerealera y el restablecimiento del equilibrio de nuestra balanza comercial.

La prima a la exportación de harina no sólo se explica sino que se justifica ampliamente por la diferencia de los gastos generales de molienda, embarque y flete entre el Uruguay y la Argentina, desfavorables a nuestro país en cuarenta y

**Nuestra obra** es de justicia para todos; para nosotros y para nuestros adversarios, para nuestros hijos y para los hijos de nuestros adversarios.—BATLLE.



## El pan de los viejos

nueve centésimos. Esta cifra se descompone así:  
Diferencia de gastos de molienda 0.30  
Diferencia id id id embarque 0.10  
Diferencia id id id flete hasta Santos 0.09  
Total 0.49

Considero innecesario insistir sobre la conveniencia de fomentar la exportación del trigo industrializado. La exportación de la materia prima no sólo sustrae al país el trabajo de la elaboración sino que encarece el precio de los subproductos necesarios a varias industrias.

La limitación del precio del flete y del afrecho tiende precisamente al propósito de tutelar las industrias entre las que ocupan posición preponderante la de harinera y gremio. No sería razonable, por otra parte, que el molinero pague por la prima establecida, como retribución, precios prohibitivos para los subproductos.

La prima de treinta centésimos a los productores de más de cuarenta mil kilos de trigo de la cosecha 1928-1929 repartirá la importancia del aumento de la ley remanente nacionalizada. Efectivamente, nada sería que al adaptarse muchos productores hacia el cultivo de maíz, se haya excepción con determinados individuos.

La circunstancia de haberse un problema del dominio de todos los miembros representados, por haberse discutido ampliamente, como así mismo las medidas proteccionistas contenidas en el proyecto al punto, me exime de mayores consideraciones.

Este proyecto, como el anterior, inspirado en iguales propósitos y presentado por los señores diputados Batlle Berres y Dafont, es el prestigio del poder favorable de la Agrupación Colorado de Gobierno Nacional.

Montevideo, Agosto 5 de 1929. — Juan F. Guichón, Representante por

### Intervención del diputado Guichón

Extraños de la versión taquigráfica de la sesión de la Asamblea General una de las intervenciones del diputado Guichón. La que refiere a la defensa de su proposición sobre precio de cinco pesos para el trigo de los años venideros matutinos, no se establece por ley el nuevo precio. Esta proposición tiene a garantizar la vigencia integral de la ley por cinco años contra la proposición del senador oribista García Morales que pretendía que no se fijara ningún precio mientras no se pronunciara la Comisión de técnicos y los Poderes Públicos.

Señor Guichón. Como ha expresado el señor Diputado Otamendi, fui el autor del agregado que propone el señor senador García Morales. Los argumentos expresados por el señor Otamendi, me ahorran la casi totalidad de lo que debía expresar.

Me voy a limitar, simplemente, a agregar que, en mi concepto, se frustraría fundamentalmente la ley en lo que respecta al estímulo moral para todos los agricultores de la República, si nosotros no aceptáramos este agregado, porque evidentemente en las leyes anteriores, inspiradas en los mismos propósitos, con la misma economía general y con el mismo mecanismo de esta ley, se ha frustrado el propósito del Legislador, por haber ido tarde. Así pasó con la ley sobre adquisición de maíz,

El proyecto está inspirado en un sentimiento de humanidad. Es duro y amargo llegar a los sesenta y cinco años y verse obligado a continuar ganándose el pan de cada día con el sudor de la frente. Es más duro y más amargo aún haber perdido ya las últimas energías, y tener que pesar como carga inútil, sobre hijos o parientes próximos, que no pueden bastarse a sí mismos. En esa situación, los últimos días de la existencia que debían transcurrir siempre en la paz de los crepúsculos, se convierten en días de dolor y angustia.

El proyecto viene a dar así un poco de calma y dulzura a la ancianidad desvalida. —BATLLE.

y así pasó últimamente con la ley sobre adquisición de trigo, y me temo, señor presidente, que se repita la historia y que llegue la nueva cosecha y nosotros estemos discutiendo todavía este problema, si es que se han expedido los técnicos, porque tengo entendido que éstos van a tener materia abundante para llegar a establecer un precio promedio del costo de la producción del trigo. Además, en el caso de que se pronuncie oportunamente esa Comisión de técnicos es evidente que aquí en el Parlamento se suscitara un largo debate, porque ya se han insinuado, a este respecto, las diferencias fundamentales de criterio que hay entre los distintos sectores de opinión de la Cámara.

Se habló en la Comisión de una bonificación de un 10 % sobre el costo de producción, y se ha hablado en el seno de la Comisión, y fuera de ella de una bonificación de un 20 %. Esto ya demuestra que el problema será extraordinariamente complejo en su dilucidación.

Por estas consideraciones creo que nosotros debemos votar el artículo con el agregado que yo propuse y que la Comisión aceptó, en la certeza de que vamos a mantener el espíritu optimista que necesitan los trabajadores de la tierra, y en la seguridad también de que, aún en el caso de que se expida oportunamente esa Comisión de técnicos, y el Parlamento la sancione a tiempo, en la seguridad absoluta, repito, que de ninguna manera podrá bajar del precio de \$ 5.00 que fija esta ley, porque, según la opinión del señor diputado Otamendi que, como técnico y especializado en esta materia es, evidentemente, una autoridad, puede afirmarse que el costo de producción del trigo es de \$ 4.50. De manera que aun poniéndonos en el límite mínimo, con la bonificación del 10 % ya estaríamos en \$ 4.95, estaríamos oscilando en los 5 pesos que fija el artículo y hoy que agregar a esto que hay un estudio técnico de un distinguido profesional que lo hace llegar a \$ 5.42.

De modo que lo que podría suceder es que después se tuviera que fijar el precio de 5.50 o 6 pesos como costo de producción.

Así que aún a los más pesimistas, aún a aquellos que no quieren llegar a ese precio porque temen que pueda ser excesivo, yo les contesto y afirmo, con la opinión de técnicos autorizados, que no es así.

### El derecho a los medios de vida

Es inconcebible que en una nación civilizada una persona pueda morir de hambre.

Debe reconocerse a todo individuo el derecho de vivir, como ya tiene el derecho a la asistencia pública en caso de enfermedad.

Si se admite que el Estado tiene el deber de proporcionar la asistencia médica gratuita al enfermo indigente, debe admitirse lógicamente la obligación correlativa de suministrar la comida al obrero sano que no tenga trabajo, para impedir que él y la familia mueran de inanición. —

(Publicación hecha por resolución del Comité Ejecutivo Departamental Colorado Batllista de Florida).

que pueden votar el artículo tal como viene de la Comisión en la seguridad de que no van a pecar de dádivosos, y con esto termino.

Fué la del miércoles una gran jornada parlamentaria. La Asamblea General sancionó el proyecto del diputado Guichón sobre adquisición del saldo exportable de las cosechas de trigo y primas a la exportación de harina. La inserción textual de la ley en la edición de ayer nos exime de informar de una manera amplia y circunstanciada sobre todas sus disposiciones. Por otra parte muchas

Es el voto la fuerza que fácilmente puede realizar, sin una gota de sangre, y sin una lágrima, las más justas aspiraciones proletarias. —BATLLE.

de esas disposiciones carecen de interés general, siento normas de procedimiento para la aplicación de la ley. Nos circunscribiremos pues a explicar los lineamientos fundamentales de esta ley de protección agrícola arrancada al Parlamento, después de penosa odisea, por la acción certera y pertinaz del Batllismo.

### Finalidad de la ley

La ley se inspira en una generosa y previsora finalidad: protección amplia y eficaz a la agricultura nacional. Por dos vías concurre hacia el mismo objetivo: fijación de un precio mínimo para el trigo por la adquisición directa del saldo exportable y apertura de nuevos mercados para el trigo industrializado por intermedio de las primas fijas y móviles para la exportación de harina.

Analicemos ligeramente estos dos puntos regulares de la ley.

### Adquisición por el Estado del saldo exportable de trigo

Esta operación establece un precio de cinco pesos, como mínimo, para el trigo de los agricultores que quieran negociar con el Estado y por repercusión garante también igual precio para los que comercien con los molineros. El mecanismo de la ley es muy simple, muy sencillo. Al

fijar el Estado el precio de cinco pesos para el saldo exportable, los agricultores se abstendrán de venderlo a un precio menor. Como consecuencia particular, —molineros y consumidores, —apremiados por las necesidades del consumo, tendrán que pagar los precios de adquisición que les da el mínimo fijado por el Estado. No vamos a entrar aquí al análisis de la influencia del precio nacional ni de la ley económica de la oferta y la demanda. La balanza aduanera impuesta por el Batllismo en defensa de la producción nacional, simplifica el problema.

### Primas a la harina

Las primas a la exportación de harina se explican por sí mismas, por la sola enunciación. Se busca la apertura de nuevos mercados para la exportación de nuestra producción primaria de la materia prima para el trigo industrializado. Se eleva la jerarquía de nuestro país al formar su exportación. Naturalmente lo mismo que si se exportara la lana sucia mandando al extranjero los tejidos.

### La crisis actual

La honda crisis porque atañe a nuestra agricultura tiende a agravarse con la sanción de este proyecto del diputado batllista señor Guichón. Siendo el trigo uno de los principales renglones de nuestra economía típica y asegurándosele un precio mínimo de cinco pesos la agricultura se sentirá vigorizada.

Desde luego no se pretende ver con esta ley el problema del

Verdaderas tiranías no ha habido ninguna, en el mundo, colegiada. En cambio no hay una pulgada de tierra habitada y de historia conocida que no haya gemido bajo un tirano —BATLLE.

del permanente. Se lo se busca estabilizar al agricultor en la tierra, impedir su éxodo hacia las ciudades, donde nada tiene que hacer. Se trata, simplemente, de abrir un campo de espera mientras se dicta la legislación permanente y ésta surte sus efectos.

### Odisea de la ley

No queremos terminar esta nota informativa sin consagrar unas líneas a la penosa odisea de esta ley. Como se recordará fué presentada a la Cámara de Representantes por el diputado Guichón el 5 de Agosto del año pasado. Sancionado por este cuerpo de gobierno en las postrimerías del período pasado fué desnaturalizado por el Senado, que lo convirtió en protector de los agricultores, en protector de los incapaces. La Cámara de Representantes reaccionó enérgicamente contra esta travestida del Senado y rechazó la enmienda por la casi unanimidad de sus votos 72 en 73.

El asunto pasó a la Asamblea General para que dilucidaran el choque producido entre las dos Cámaras. Y allí triunfó ampliamente el proyecto del diputado Guichón, obteniendo el Senado la más rotunda de las derrotas, el más resonante de los fracasos. —(De EL HERALDO, Florida).

**AGRICULTORES:** El Batllismo es el único partido que se preocupa por la suerte de los humildes, los que trabajan y sufren.

En manos de vosotros está el remedio de todos vuestros males. Votad por el Batllismo y obtendréis, con vuestro bienestar, la felicidad de la patria.





## Cuestión de Kilos

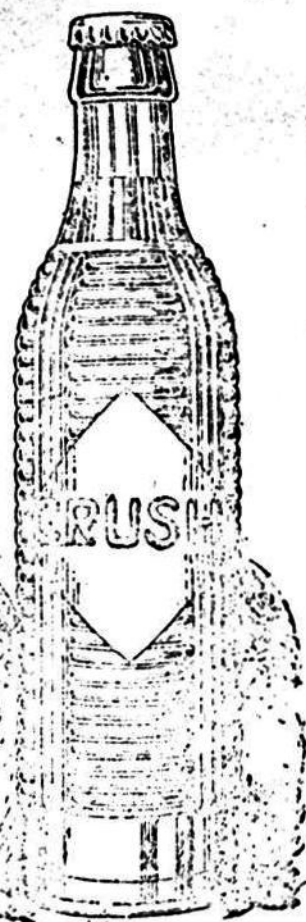
**Pesamuchos:** "Algunos tenemos una forma de aumentar de peso en el verano que es un verdadero desastre".

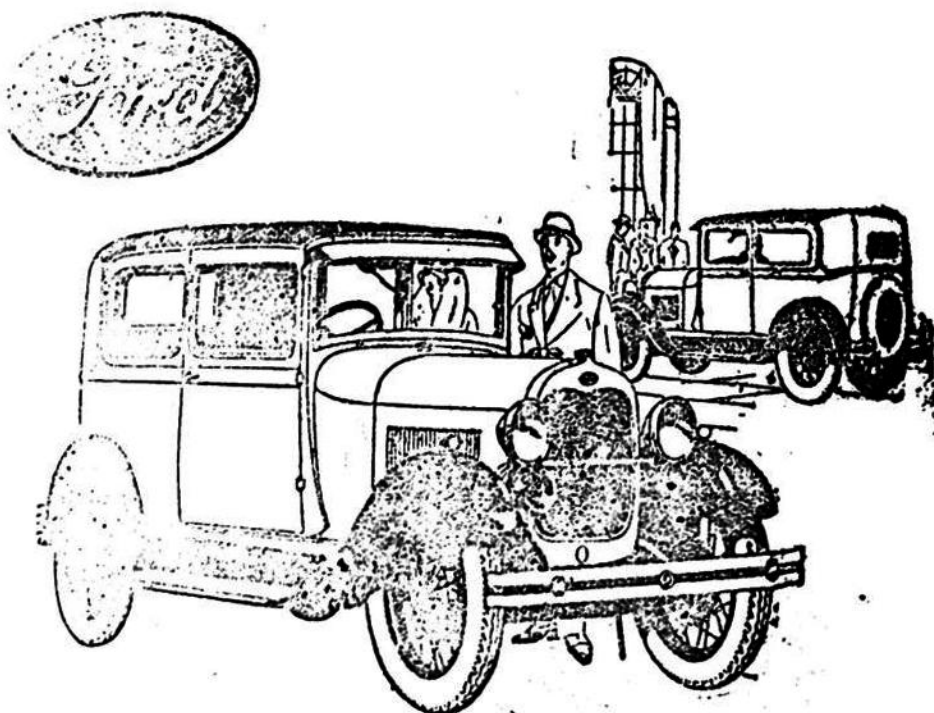
**Pesabien:** "Razones muy sencillas lo explican: Para quitar la sed ingieren cosas que fomentan el ensanche del cinturón."

Resistente, no hay necesidad de hacerlo, pues "Naranja - CRUSH" la deliciosa bebida sin alcohol de puro jugo de naranja, a la vez de calmar la sed, contiene todas las vitaminas necesarias para reponer energías, sin afectar el tallo. Consume hoy amigo, apagando su sed con "Naranja - CRUSH".

P. S. M. y C. Orange CRUSH S.A.  
T. U. 413 ORIHENTALES

Naranja-  
CRUSH





A LAS PERSONAS QUE NO HAN PROBADO  
EL NUEVO FORD

Es relativamente fácil, el poder poner de relieve tal o cual ventaja que ofrezca un automóvil y más cuando esta ventaja radica en algún detalle exterior —sus líneas, su carrocería, etc.— pero cuando son muchas las características que al público interesa conocer y avalorar, entonces es necesario un estudio más minucioso de catálogos y folletos o mejor aún un examen del mismo coche, una demostración personal.

Y este es el caso del NUEVO FORD.

Es imposible formarse una idea del soberbio andar de este coche —debido a su sistema exclusivo de suspensión—; de la velocidad que desarrolla; del confort que ofrece su carrocería; de la facilidad de su manejo, en el tráfico de la ciudad como en la campaña; de lo económico de su mantenimiento; de la simplicidad de su mecanismo; etc., etc., sino se lo examina, sino se lo prueba, sino se lo maneja.

Fórmese una opinión personal del NUEVO FORD.  
Examinelo. Pruébalo. Con el mayor gusto le  
efectuaremos cualquier demostración.

AGENTES

Gayo Martínez y Cia



**Escritorio en Sarandí frente a la Plaza Gallinal**  
Del 1 al 20 de cada mes -Escritorio en Montevideo  
alle Mercedes 852

# VIDA SOCIAL

## ¡Ja, ja, ja! ¡que risa!

¡Ja, Ja, Ja! ¡Que risa! ¿Quién te ha dicho que yo lloro de pena y me quebranto? Creeme, tus amigas te engañaron. ¡Nunca como ahora había reído tanto!

¿Que ellas me vieron pasar con la cabeza inclinada hacia el suelo y la barbilla posada sobre el pecho? ¡Y eso que importa! ¿Y que iba pensativo? ¡Iría a qué negarlo? quizá pensando en lo que aquella noche había gozado.

Pero no porque hubiera sufrido ¡que esperanza! sí como ahora nunca había reído! También te han contado que me vieron divagando en noches claras por las calles tortuosas, solitarias ¡Que ingenuidad! creyeron que mis penas cual moderno pierrot encaninado fui a contarle a la luna o que paseando en calles desoladas maldije mi fortuna cuando ni realidad iba soñando o recordado que nunca he sido tan locuaz ni tanto me he reído.

¡Ja!! ¡Ja!! ¡Ja! Y como se preocupan tus amigas en descubrir mis penas! Si supieran las tonterías que uso un antifaz siempre que quiero Y mi antifaz es más impenetrable que el acero.

P.

## El cuento de la abuela

Era una isla extraña donde había una tropa de blancos elefantes. Y la abuela al enfermo repetía este cuento de viejos navegantes.

--Cuéntamelo otra vez, abuela mía,-- rogábale con mimos suplicante; y empezaba otra vez la abuela: «Había una tropa de blancos elefantes.»

Y en brazos de la abuela viejecita el enfermo de rubia cabecita devorado por fiebres delirantes,

moría en una tarde desolada, llevando en sus pupilas reflejada la visión de los blancos elefantes.

### OVIDIO F. RIOS

## Agradecimiento

Los deudos de Alfonso San Juan agradecen las condolencias recibidas en su reciente duelo.

## Desde Europa

Desde Venecia—la fantástica ciudad de las góndolas,—

## LUIS MARIO PEREZ

Cirujano--Dentista

Ha abierto su consultorio en la calle 20 de Setiembre (casa que ocupó el Centro Democrático).

Horario: de 8 a 12 y de 15 a 20.—Los jueves de 7 a 11. Gratis para los pobres.

SARANDÍ

## KIOSCO BLANCO

### de Sábado R. Bia

VENTA DE LOTERIA DIARIOS Y REVISTAS

Cigarrillos de toda marca—Semillas en general

Agencia de correo a toda hora

Av. Gral Artigas Frente al Hotel Progreso

Los esposos Juan A. Molina y Edina Ferreira nos envían un afectuoso saludo.

Al consignar que su gira se desarrolla con toda felicidad, quedamos gratos a la deferencia de los buenos amigos.

En la Agencia «SIMGER» encontrará Vd. lindos labores bordados y empezados, con sus útiles correspondientes, desde \$ 0.20, en varias clases de telas.

Esquina Plaza Píson

sa Josefa Massimino.

De Florida don Rafael Costabile.

Estuvieron en la villa las señoritas Juana, Nidia y Blanca Barceló Malinoni.

De la capital las señoritas Paula y Verónica de Giovanni.

De Buenos Aires las señoritas Elvira y Alicia Vega.

Estuvieron en Durazno don Juan Benedetti, su esposa señora Argente Biagioni y sus hijos Olorino y Aida.

Encontrarse en Montevideo la señorita Chichita Biagioni.

Estuvieron en Durazno las señoritas Célida Betancor y Ornelia Bonino

## Viajeros

De campaña nos visitó don Carmelo Alegretti.

Regresó de la capital don Francisco N. Jaumandeu.

Desde hace unos días pasa en la villa la señorita María Perez.

Regresó de la capital la señora Delia M. de Griego y sus hijos Walter y Nilita.

Del mismo punto el Director de nuestro colega «Sarandí», don Manuel B. Pereira, su esposa señora Blanca Islas y sus pequeños hijos Bocho y Serrana.

Procedente de la capital pasan unos días en la localidad la señora Juana Ch. de Belza y su hija Teresa.

Estuvieron en campaña don Eustaquio Rodríguez y su espo-

## Beba Naranja Crush

De Durazno don José Buonomo.

Regresó a campaña el colaborador de esta hoja don Domingo Iturralde González.

De campaña don Amadeo Rodríguez.

De Florida el odontólogo don Joaquín Cabrera Borda.

Estuvo en campaña don Isidro Duran.

Para Montevideo don Juan M. Osmio y su esposa señora Isolina Islas.

Nos visitó don Juan Chichita.

Estuvieron el domingo en Durazno, el joven Rómulo Bernardi y las señoritas Tita e Inés Bernardi.



## El baile de Las pantallas

Latente aún el grato recuerdo que imprimiera en nuestro espíritu el primer gran baile que con el loable propósito de recaudar fondos que permitan solemnizar dignamente la próxima «cuesta» de Momo en nuestra villa, organizó la activa e inteligente Comisión de Fiestas de Carnaval, nos ha sido ofrecido el segundo de estos lucidos festivales, el cual tuvo por marco la elegante sede del Club Sarandí, que fué, en la noche del sábado último, centro de brillante reunión social, en ocasión de realizarse «el baile de las pantallas».

Y, pocas veces se ha dado el caso de que una expectativa tan justificada como la que había suscitado en nuestro medio el anuncio de este gran festival que nos ocupa, haya tenido su equivalente, en el rotundo y significativo éxito alcanzado.

La concurrencia, selecta y numerosísima, fué uno de los factores que más eficazmente contribuyó a «estampar» en el ambiente el aspecto magnífico y sencillamente encantador que presentaba la sala del mencionado centro, cuyos adornos e iluminación, constituyeron toda una exteriorización de gusto, que dió realce y esplendor a este hermoso acto social.

Ocioso, innecesario casi, nos parece seguir consignando detalles, puesto que los anteceden-

tes de este brillante acontecimiento, son de todos ya bien conocidos.—En tal caso, nos limitaremos a ofrecer la lista de las familias que asistieron:

Señoras: Coralía G. de Botti, Marta P. de Byheralde, Cirila G. de Bidegain, Lucrecia C. de Lerena, Chiche N. de Gayo, Emma S. de Martínez, Jacinta L. de Perdomo, Blanca M. de Muslera, Isabel M. de Martínez, Felicia V. de González, Florencia P. de Martínez, Luisa P. de Cabral, Juana E. de Belza, Teresa E. de de Llano, Sra. de Capdevielle, Isolina I. de Osorio, Margarita I. de Gutiérrez, Cira P. de Luaces, Francisca V. de Castellí, y Zulema L. de Elisburo.

Señoritas: Irma Bruffau, Juanita Barceló, Amelia Betancourt, Angelita e Irma Tamiel, Blanca y Tita Martínez, Pastora Cabrera, Srtas. de Capdevielle, Sara y Zulma Etcheverry, Icha Alberti, Venecia Pozzi, Emma Gourdo, Aída Botti, Gloria Martínez, Delma Palermo, Ada, Ida y Dea Lima, Neneca Cassani, Tita y Chela González, Amabelia Scaron, Maruja Castelli, Tomasita Lerena, Tita Bidegain, Justina Torená, Carmen González, Néca y Maruja Perdomo, Irma Torená, Elena y Celia Gil, Matilde, Elena y Amanda Martínez, Angélica e Iris Tortorolo, Alicia y Elia Martínez, Lola y Alba Veiga, Hilda, Nubia y Nilita Massimino, Isabel, Angela y Rosa Bía, Sabina, Blanca y Clota Pozzi y otras muchas.

De Montevideo el escribano don Angel C. Asuaga.

Estuvo en Durazno el señor Juan Bruzzone y señora.

En el mismo punto el doctor Abel Sosa García.

Para Montevideo las señoritas Elisa y Juana María Benítez Ibiñet.

Para el mismo punto los jóvenes J. D. Laporta y O. Ghezzi.

Encuéntrese entre nosotros el joven Tito Vigil.

Estuvieron en Durazno los señores Alfredo Adib, Manuel Fernández y Francisco Ojeda.

Regresaron del mismo punto el señor Rómulo Caorsi y sus hijas Iris e Hilda.

De Montevideo el joven Cadete Walfan Osorio.

Regresaron de Durazno los jóvenes Antonio Bía y René

Luis Peluffo.

## Los próximos bailes

Fuera de dudas, que constituirán los próximos bailes anunciados por las entidades sociales locales, magníficas y concurridísimas reuniones.

El Club Sarandí ha programado en sus salones tres bailes para los días 2, 4 y 9, y recibos los demás días de la semana.

Por su parte la Asociación Sarandí los efectuará en el salón del «Cine Ideal» los días 2, 4 y 8.

Aún cuando creemos un error, haber programado dos bailes para la misma noche,

## Dr. JUAN A. PRIETO

MEDICO ESPECIALISTA

en Oído, nariz y garganta

DARA CONSULTAS EN SARANDI  
EN EL

## HOTEL DE LLANO

El día 14 de Marzo

de 10 de la mañana a las 7 de la tarde

Y en lo sucesivo cada dos meses

Consultorio en Montevideo 18 Julio 1931

## DOS URUGUAYOS

RESTAURANT Y BILLARES

DE

## Benigno González e hijo

Servicio especial en comidas - Viandas a domicilio

JUEVES Y DOMINGOS  
PASTAS.

BILLARES ÚLTIMO MODELO

Sarandí

es de creer en el éxito de ray.

todos.

Mejorada la señorita María Aida Pereira.

## Tomasa C de Craigdallie

Falleció la semana anterior la apreciada señora Tomasa C. de Craigdallie.

Su deceso que enluta a varias familias de la Villa—fué hondamente sentido entre nosotros.

A sus deudos las expresiones de nuestras condolencias.

## Enfermos

Sigue delicada de salud en la capital la señora María P. de Santos.

Restablecida la señora Corina G. de Bracco.

Enfermos don Rafael Biagioni y el niño Coco Biagioni.

Encuéntrese algo enferma la señora Pola E. de Rodríguez.

Sigue mejor la señorita Odilí Caubarrere.

Mejorada la pequeña nena de los esposos Pereira Etche-

## Demostración

Con motivo de ausentarse de la villa, hoy le será ofrecida por sus amigos un delicado obsequio a la linda Lillian Gutierrez Islas, quien ha sabido rodearse en nuestro medio de generales simpatías.

Con tal motivo, el hogar de los esposos Gutierrez Islas servirá de marco a una simpática reunión infantil.



La música ideal



## RIASE!

Cuentos son cuentos

*Esté a los hechos*

### CAMPEONES HAY MUCHOS

PERO CAMPEONES EN LOS CAMINOS DEL URUGUAY, HAY UNO SOLO

## DUNLOP

*Agentes*

### LIMA, BENEDETTI y Cia

Villa Sarandí



Suscribase Vd. a «EL PUEBLO»